

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE  
LA REGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE ENTAMANT LA  
PROCEDURE DE CLASSEMENT  
COMME SITE DES JARDINS DE  
L'HOSPICE PACHECO A  
BRUXELLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING  
HOUDENDE INSTELLING VAN DE  
PROCEDURE TOT BESCHERMING  
ALS LANDSCHAP VAN DE TUIJEN  
VAN HET PACHECO GODSHUIS TE  
BRUSSEL.

Le Gouvernement de la Région de  
Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke regering,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à  
la conservation du patrimoine immobilier,  
notamment les articles 18 et 23;

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993  
inzake het behoud van het onroerende  
erfgoed, inzonderheid de artikels 18 en 23;

Vu l'avis de la Commission Royale des  
Monuments et des Sites de la Région de  
Bruxelles-Capitale émis le 16 février 1994;

Gelet op het advies van de Koninklijke  
Commissie voor Monumenten en  
Landschappen van het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest uitgebracht op 16  
fébruari 1994;

Sur proposition du Ministre de la Région de  
Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et  
les Sites dans ses attributions;

Op voorstel van de Minister van het  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met  
Monumenten en Landschappen;

Après en avoir délibéré,

Na beraadslaging,

## A R R E T E :

## B E S L U I T :

Article 1. - Est entamée la procédure de classement comme site, en raison de son intérêt scientifique, esthétique et historique, précisé dans la notice annexée au présent arrêté, des Jardins de l'Hospice Pacheco, connus au cadastre de Bruxelles, 12ème division, section N, 6ème feuille, parcelles 1185 x (partie).

Artikel 1. - Wordt ingesteld de procedure tot bescherming als landschap, omwille van zijn wetenschappelijke, esthetische en historische waarde, zoals nader bepaald in de nota bijgevoegd aan dit besluit, van de tuinen van het Pacheco godshuis, bekend ten kadaster te Brussel, 12de afdeling, sectie N. 6de blad, percelen 1185 x (deel).

La délimitation de l'ensemble est reprise sur le plan annexé au présent arrêté.

De afbakening van hierboven vermeld geheel wordt aangeduid op het plan bijgevoegd aan dit besluit.

Article 2. - La zone de protection relative au site décrit ci-dessus comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan joint au présent arrêté.

Artikel 2. - De vrijwaringszone met betrekking tot het hierboven vermelde landschap betreft het geheel van de percelen en de wegen, evenals gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek, afgebakend op het plan in bijlage van dit besluit.

Article 3. - Les conditions particulières de conservation sont les suivantes :

Artikel 3. - De bijzondere behoudsvoorwaarden zijn de volgende :

a) L'utilisation, l'entreposage ou la fabrication de substances nocives au développement et à la croissance des plantations, de la faune et de la flore ou nuisibles à la qualité des eaux sont prohibées.

a) Het gebruik, de opslag of de aanmaak van stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de ontwikkeling en de groei van de aanplantingen, de fauna en de flora of voor de kwaliteit van het water, zijn verboden.

b) Toute installation quelconque, en ce compris les roulottes et caravanes (à l'exception des cabanes de chantiers ou lors de manifestations culturelles temporaires), est prohibée.

b) De plaatsing van eender welke installatie, waaronder woonwagens en caravans (met uitzondering van de plaatsing van werkhuisjes of het plaatsen van tijdelijke uitrustingen voor culturele happenings), is verboden.

c) Le dépôt et le stockage de matériaux, débris, détritus et déchets de toute nature (à l'exception d'une aire de compostage) sont prohibés.

d) L'entretien normal des arbres (enlèvement des branches mortes, cassées, soins aux plaies) est obligatoire.

c) De opslag en bewaring van materialen, het storten van huisafval, vuilnis en afval van eender welke aard (met uitzondering van een compostplaats) is verboden.

d) Het gewoon onderhoud van de bomen (het verwijderen van dode of gebroken takken; het verzorgen van beschadigde plekken) is verplicht.

Brussel, 23/3/95.

Bruxelles, le 23/3/95.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

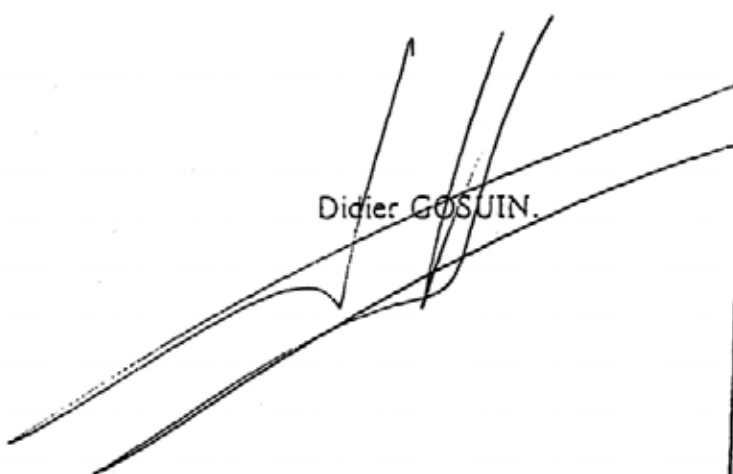
De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature, de la Politique de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud, Waterbeleid en Monumenten en Landschappen.



Didier GOSUIN.

Voor eensluidend afschrift  
Pour copie conforme



G. MARCELIS

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA  
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
ENTAMANT LA PROCEDURE DE  
CLASSEMENT COMME SITE DES  
JARDINS DE L'HOSPICE PACHECO A  
BRUXELLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING  
HOUDENDE INSTELLING VAN DE  
PROCEDURE TOT BESCHERMING  
ALS LANDSCHAP VAN DE TUINEN  
VAN HET PACHECO GODSHUIS TE  
BRUSSEL.

DESCRIPTION SOMMAIRE ET  
JUSTIFICATION DE L'INTERET  
SELON L'ARTICLE 2, §1er DE  
L'ORDONNANCE DU 4 MARS 1993.

BEKNOPTE BESCHRIJVING EN  
MOTIVERING VAN HET BELANG  
VOLGENS ARTIKEL 2, 1ste § VAN  
DE ORDONNANTIE VAN 4 MAART  
1993.

Vu pour être annexé à l'arrêté du  
23/3/95

Gezien om bij het besluit van 23/3/95  
gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de  
la Région de Bruxelles-Capitale,

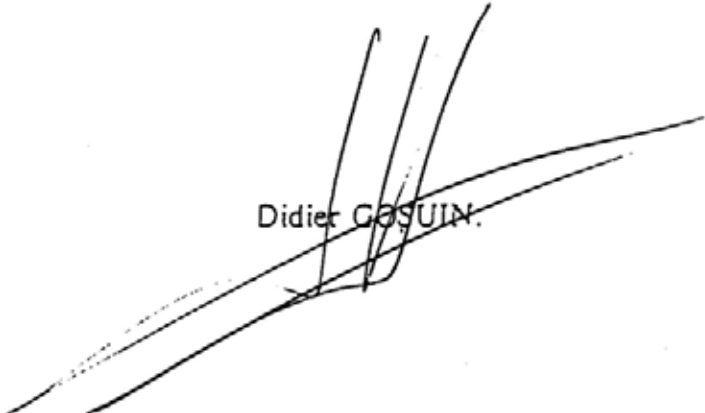
De Minister-Voorzitter van de Regering  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la  
Région de Bruxelles-Capitale, chargé du  
Logement, de l'Environnement, de la  
Conservation de la Nature, de la Politique  
de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Brusselse  
Hoofdstedelijk Regering,  
belast met Huisvesting, Leefmilieu,  
Natuurbehoud, Waterbeleid en  
Monumenten en Landschappen.



Didier GOSUIN.

Voor eensluidend afschrift  
Pour copie conforme



G. MARCELIS

## PROPOSITION DE CLASSEMENT

Dénomination : Jardins de l'Hospice PACHECO

Localisation : Situé entre les rues du Grand Hospice et du Canal.

Commune : Bruxelles

Superficie approximative : 1 ha

Description sommaire :

Les jardins de cet hospice sont de véritables perles de verdure dans ce quartier peu favorisé en espaces verts. Trois jardins ont été aménagés.

Le premier jardin est aménagé dans l'esprit d'un jardin paysager avec quelques beaux arbres dont un très beau Frêne, un Marronnier et plusieurs vieux arbres fruitiers. De nombreux parterres fleuris sont disséminés aux travers de pelouses et divers massifs d'arbustes ornementaux. Le relief a été travaillé. Présence de bancs et d'aménagements pour les enfants des visiteurs.

Le second jardin se trouve à l'arrière du bâtiment. De même superficie que le premier (30 a), son aménagement est résolument plus classique, on y trouve un certain nombre de parcelles séparées par des haies de Troène. Les parterres sont réalisés avec des petits arbustes. Présence de très beaux Tilleuls, Robiniers, Houx ainsi qu'un bel alignement d'une quinzaine de Cerisiers du Japon.

Le troisième est situé sur le côté du bâtiment. Plus vaste, il s'agit d'un ensemble de pelouses jouxtant un parking. On y trouve de nombreux Tilleuls dont certains de belle taille mais également de beaux peupliers, Noisetiers, Houx et Robiniers.

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 2, 1° de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier :

L'intérêt scientifique, est dû à la présence de nombreux arbres remarquables ;

L'intérêt esthétique est dû à l'aspect paysager varié et exceptionnel du site et à l'aménagement soigné et propice à la détente et au repos ;

L'intérêt historique est dû au fait que ces jardins forment un cadre exceptionnel aux bâtiments classés de l'Hospice.

## VOORSTEL TOT BESCHERMING

Naam : De tuinen van het Pachecogodshuis

Plaats : gelegen tussen de Grootgodhuisstraat en de Kanaalstraat.

Gemeente : Brussel.

Oppervlakte bij benadering : 1 ha.

Beknopte beschrijving :

De tuinen van dit godshuis vormen echte groene parels in deze wijk die arm is aan groene ruimten. Er werden drie tuinen aangelegd.

De eerste tuin werd aangelegd als een landschapstuin met enkele mooie bomen waaronder een zeer mooie es, een paardekastanje en enkele oude fruitbomen. Over de grasvelden en de perken met sierstruiken liggen tal van bloemperken verspreid. Het reliëf werd aangelegd. Aanwezigheid van banken en voorzieningen voor de kinderen van de bezoekers.

De tweede tuin bevindt zich achter het gebouw. Deze tuin met eenzelfde oppervlak als de eerste (30 a.) is beslist klassieker aangelegd met een aantal percelen die gescheiden zijn door ligusterheggen. Voor de perken werd gebruik gemaakt van kleine struiken. Aanwezigheid van zeer mooie linden, acacia's, hulst, evenals een mooie rij van een vijftiental Japanse sierkersen.

De derde tuin ligt aan de zijkant van het gebouw. Hij is groter en bestaat uit een geheel van grasperken nabij een parking. Er bevinden zich talrijke linden waarvan enkele met mooie afmetingen, maar ook mooie populieren, hazelaars, hulsten en acacia's.

Belang van het goed volgens artikel 2, paragraaf 1, bepaald in de Ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed:

Het wetenschappelijk belang vloeit voort uit de aanwezigheid van talrijke opmerkelijke bomen;

Het esthetisch belang vloeit voort uit het afwisselend en uitzonderlijk landschappelijk uitzicht van het landschap en de verzorgde aanleg, geschikt voor ontspanning en rust;

Het historisch belang vloeit voort uit het feit dat deze tuinen een uitzonderlijk kader vormen voor de beschermde gebouwen van het godshuis.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA  
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
ENTAMANT LA PROCEDURE DE  
CLASSEMENT COMME SITE DES  
JARDINS DE L'HOSPICE PACHECO A  
BRUXELLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING  
HOUDENDE INSTELLING VAN DE  
PROCEDURE TOT BESCHERMING  
ALS LANDSCHAP VAN DE TUINEN  
VAN HET PACHECO GODSHUIS TE  
BRUSSEL.

DELIMITATION DU SITE  
ET DE SA ZONE DE PROTECTION

A FBAKENING VAN HET  
LANDSCHAP EN ZIJN VRIJ-  
WARINGSZONE

Vu pour être annexé à l'arrêté du  
23/3/95

Gezien om bij het besluit van  
23/3/95 gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de  
la Région de Bruxelles-Capitale,

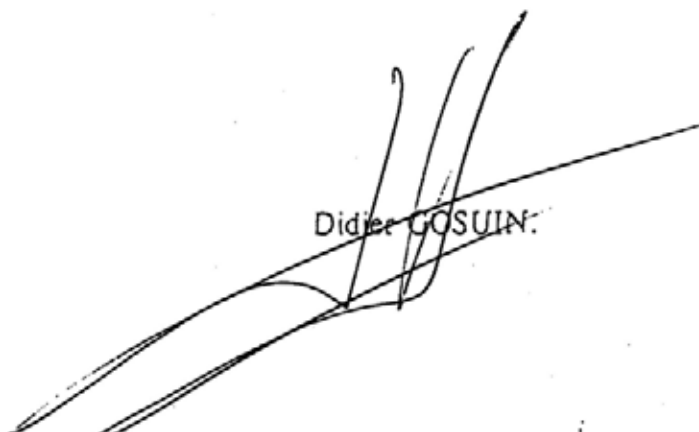
De Minister-Voorzitter van de Regering  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la  
Région de Bruxelles-Capitale, chargé du  
Logement, de l'Environnement, de la  
Conservation de la Nature, de la Politique  
de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Brusselse  
Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Huisvesting, Leefmilieu,  
Natuurbehoud, Waterbeleid en  
Monumenten en Landschappen.



Didier GOSUIN

Voor eensluidend afschrift  
Pour copie conforme



G. MARCELIS

